

Huan Xapū'la Carta a'ntū Macā'ni'ca Timoteo

Pablo tzo'knuni'lh Timoteo

1 Quit Pablo, ixapóstol Jesucristo por ixquilhtampānca'n Dios a'nti mǎpūtaxtūnu'n lā' Jesucristo a'nti kalhlaka'i'yāuj. ²Timoteo, quit ictzo'knuni'mā'ni'. Hui'x hua'chi qui'o'kxa' porque icmākalhlaka'i'nini' ixtachihuīn Dios. Dios camaktaka'lhni' lā' calakalhu'mani'. Lā' xa'nca calatahui'la' ixpālacata quinTāta'ca'n Dios lā' Jesucristo quiMāpa'ksini'ca'n.

**Māpa'ksilh ixpālacata a'ntin
tamāsu'yu a'ntū tū' stu'ncua'**

³A'xni'ca' xa'ica'mā' nac Macedonia, lej icuanini' ixtachoko nac Efeso para nacāmāpa'ksiya' ā'makapitzin que tū'tza' catamāsu'yulh a'ntūn tū' stu'ncua' ixpālacata Cristo. ⁴Lā' nacāhuaniya' que tū' ixmaca'tzica'n huan listas de ixtacuīni'ca'n ixnapapna'ca'n lā' a'ntū xmān cuentos ixpālacata ixnapapna'ca'n. Huā' tamā'na tū' tzey porque xmān talacapūchihuīna'nini'n. Lā' chuntza' tūlah catimāsu'yulh ixtapuhuān Dios. A'nti xa'nca

takalhlaka'i', xmān xlaca'n tzēn taca'tzi ixtapuhuān Dios. Chuntza' icuanipalayāni'.

⁵Maclacasqui'n quina'n nacāmāsu'ni'yāuj a'nchi lāpāxqui'can porque takalhlaka'i'lh ixtachihuīn Dios lā' porque taxtāpalilh ixtapāstacna'ca'n lā' chuntza' lej tzey talalh ixtapāstacna'ca'n. ⁶Lā' ā'makapitzin tapātza'nkāni't lā' ū'tza' lītasu'yu que xmān chu tlakaj talālihuani. ⁷Lej tamāsu'yucu'tun huan ixley Moisés lā' tū' tamāchekxi a'ntū tamāsu'yumā'na. Lā' nin tū' tamāchekxi a'ntū tahuan. Pero a'yuj, lej tachihuīna'n.

⁸Ca'tziyāuj que tzey huan ley a'ntū tzo'kli Moisés palh a'cnini'ni'can lā' palh tū' xtāpalican. ⁹Huan lacuan chi'xcuui'n tū' tamaclacasqui'n huan ley. Maclacasqui'ncan huan ley para nacāmāpa'ksican a'ntin tū' tzey lā' a'ntin tū' ta'a'kahuāna'n. Nā chuntza' para a'ntin talaclē'n lā' tū' takalhlaka'i' ixtachihuīn Dios. Nā maclacasqui'n huampala para a'ntin tū' ta'a'cnini'ni' nin tuntū'. Nā huan ley para a'ntin tamakni' ixtāta'ca'n, o ixtzi'tca'n,

o ā'chā'tin chī'xcu'. ¹⁰Lā' huan ley para a'ntin tamakpuscātini'n lā' a'ntin tā'lāka'lhī huan kalhatin chī'xcu' hua'chī ixpuscāt lā' a'ntin ta'a'kxokonu'n lā' a'ntin taka'lhān camana' lā' a'ntin tahuan a'ntūn tū' stu'ncua' na ixlacapūn juez. Lā' huan ley para ixlihuākca'n a'ntin tatlahua catūhuā a'ntū contra ixtachihuīn Dios. ¹¹U'tza' ixtachihuīn Dios a'ntū quilimāmacū'ca para namāscā'tini'n lā' ū'tza' quincāhuaniyāni' a'nchī lej xkaka Dios lā' lej sicua'lanālanī't xla'.

**Maxquī'lh pāxcatca'tzi por
ixtalakalhu'mān Dios**

¹²Icmaxquī' pāxcatca'tzi quiMāpa'ksini' Cristo Jesús porque quilaktzi'nī't tzey para na'ictā'scuja lā' para na'icmāsu'yu ixtachihuīn Dios. Lā' quimāhuixcānīlh para quilītlōt. ¹³Xapū'la tū' tzey a'nchī iccālichihuīna'lh a'ntin ixtakalhlaka'i' lā' xa'iccāmacaputza lā' xa'iccālakapala xlaca'n. Pero Dios quilakalhu'malh porque tū' xa'icca'tzi a'ntū xa'ictlahuamā' lā' tūna'j xa'ickalhlaka'i'nī't. ¹⁴Lā' lej lhūhua' quilakalhu'malh quiMāpa'ksini'ca'n lā' quimākalhlaka'i'nīlh. Chuntza' quimāsu'ni'lh a'nchī na'icpāxqui'nin hua'chī Jesucristo pāxqui'nin porque ictapa'ksī'tza' con xla'.

¹⁵Tasqui'nī nakalhlaka'i'can huā'mā' tachihuīn como lej stu'ncua': Cristo Jesús milh nac quilhtamacuj para nacāmāpūtāxtū a'nti talaclē'n. Lā' icpuhuan que quit más xa'iclaclē'n de ixlihuākca'n tachi'xcuhui't. ¹⁶Lā' a'yuj quit

más xa'iclaclē'n, pero Jesucristo quilakalhu'malh para namāsu'yu que xla' lej lilacatzucu naka'lhī hasta que nakalhlaka'i'can. Lā' como quilakalhu'malh quit, nā nacālakalhu'man ixlihuākca'n a'ntin natakahlaka'i' para que nataka'lhī xasāsti' ixquilhtamacujca'n para pō'ktu. ¹⁷Ca'a'cnīni'ni'ca huan Rey a'nti Rey para pō'ktu. Xla' tū' maktin catisputli lā' tūla tapūlaktzi'n con ixlakastapunca'n tachi'xcuhui't. Lā' xmān xla' Dios. Camācā'tanica lā' ca'a'cnīni'ni'ca pō'ktu. Amén.

¹⁸Timoteo, huā'mā' limāpa'ksin iclimāmacū'yāni' porque icpāstacmā' a'ntū huancanī't por mimpālacata a'xni'ca' Dios māsuyulh a'ntū nala milītlōt. Nā hui'x capāstacti huā' tamā'na tachihuīn para que naka'lhīya' tahuixcān lā' xa'nca namālacstū'nca' ixtachihuīn Dios. ¹⁹Lā' tū' tipātza'nkāya' a'ntū kalhlaka'i'nī'ta'. Tū' catlahua' a'ntū hui'x ca'tziya' que tū' tzey. A'makapitzin tatlahuanī't a'ntūn tū' tzey a'yuj ixta'u'cxca'tzi que tū' tzey a'ntū ixtatlahuamā'na. Lā' chuntza' talītaxtutāyalh na ixtej Dios. ²⁰Kalhatu' de xlaca'n cāhuanican Himeneo lā' Alejandro. Iccātlakaxtulh xlaca'n para que Satanās nacāmāpātini' lā' chuntza' tū'tza' catita'a'ksa'nli Dios.

A'nchī natakahlto'ka'

2 Lej icuaniyāni' huā'mā'. Cacāmāsu'ni' tachi'xcuhui't a'nchī lakaliyān natasqui'ni' Dios por a'ntūn tamaclacasqui'n lā' por ixpālacataca'n ā'makapitzin

tachi'xcuui't. Lā' nā natamaxqui' pāxcatca'tzi Dios por ixlihuāk a'ntū cāmaxqui'nī't. ²Lā' cacāmāsu'ni' a'nchī natasqui'ni' Dios que nacāmaktāya huan rey lā' ā'makapitzīn pūchihuīna'ni'n lā' ixlihuākca'n tachi'xcuui't para que chuntza' tzē'k natahui'layāuj lā' natlahuayāuj ixtapuhuān Dios lā' para que tū' natlahuayāuj a'ntūn tū' limakuan.

³A'ntī lakaliyān nasqui'ni' Dios chuntza', xla' tlahuamā' a'ntūn tzey lā' a'ntū nalipāxuhua Dios huan Māpūtaxtūnū'. ⁴Lā' Dios lacasqui'n que ixlihuākca'n tachi'xcuui't catapūtaxtulh lā' ixlihuākca'n catalakapasli a'ntū stu'ncua'. ⁵Xmān kalhatin Dios hui'. Lā' xmān kalhatin a'ntī cāmāko'xamixī Dios lā' tachi'xcuui't lā' ū'tza' a'ntī huanican Jesucristo. Xla' Dios lā' nā lalh chi'xcu'. ⁶Xla' ixa'cstu tamacamāstā'lh para nanī. Chuntza' limāpalakō'lh ixlihuāk a'ntūn tachi'xcuui't itxalacē'ni' Dios lā' cāmāpūtaxtulh. A'xni'ca' Dios lacasqui'lh a'xni'ca' pātē'kelh. ⁷Lā' quilacsacli para ixa'cta'sana' lā' quilimānūlh quili'apóstol para que na'iccāmāsu'ni' xalistu'ncua' huan a'ntīn tū' israelitas. Lā' nā iccāmāsu'ni' a'nchī nalipūtaxtucan. Stu'ncua' a'ntū icuaniyāni'. Lā' tū' ica'kxokoyāni'.

⁸Lā' iclacasqui'n que ixlihuākca'n huan tachi'xcuui't chu xalhā nac cā'quilhtamacuj natatā'chihuīna'n Dios. Lā' a'xni'ca' tacha'xa ixmacanca'n para natatā'chihuīna'n Dios, cuenta catatlahualh que tzey ixa'clhcunucca'n, que tū' nata'a'kchā'ntāya lā' que

tū' natapuhuan a'ntūn tū' tzey ixpālacata ā'kalhatin.

⁹Maclacasqui'n huan tzu'ma'jan lā' huan puscan natalhakā' ixlu'xu'ca'n a'ntū natatā'limakuan lā' a'ntū minī'ni' puscan. Tū' maclacasqui'n natahui'li lhūhua' cintaj o xa'nat na ixya'jca'n; xmān xa'nca ntaxqui'ta. Lā' tū' natalika'tla'jca'tzi ixpālacataca'n ixtapixnu'ca'n de oro nīn de perla. Lā' nīn tū' natalika'tla'jca'tzi ixlu'xu'ca'n a'ntū lej xatapala. ¹⁰Maclacasqui'n natatlahua a'ntū tzey. U'tza' minī'ni' lā' chuntza' natalītasu'yu que takalhlaka'i' ixtachihuīn Dios. ¹¹A'nlhā takēstokcan para nata'a'cnīni'ni' Dios, huan puscan tzē'k catatahui'lh para natasca'ta lā' nata'a'kahuāna'n. ¹²Quit tū' icmakxteka que kalhatin puscāt camāsu'yulh nīn cacāmāpa'ksilh huan chi'xcuui'n. Xla' tzē'k catahui'lalh ¹³porque pū'la Dios lhata'malh Adán lā' ā'calistān tlahualh Eva. ¹⁴Lā' tū' a'kxokoca Adán pero Satanás a'kxokolh huan puscāt. Lā' chuntza' litzuculh huan talacē'i'. ¹⁵Ixlitlōt huan puscāt, ū'tza' cāmāsu'ni' iccamana'. Lā' palh nakalhlaka'i' ixtachihuīn Dios lā' ka'lhī tapāxqui'n lā' palh tzey ixtapāstacna' lā' tū' natlahua a'ntū tū' limakuan lā' palh xa'nca latlā'huan, namāpūtaxtūcan.

A'nchī natalila huan maktaka'lhna'nī'n

3 Stu'ncua' huā'mā' tachihuīn: Palh kalhatin lacu'tun ixmaktaka'lhna'ca'n a'ntīn takalhlaka'i' ixtachihuīn Dios, huā'mā' chi'xcu' lacasqui'n huan

litlōt a'ntūn tzey. ²Maclacasqui'n huan maktaka'lhna' tū' maktin catlahualh a'ntūn tze nali'a'ksa'ncan. Xmān kalhatin ixpuscāt caka'lhilh. Lilacatejtin catahui'lalh. Xla' nalihui'li tū' natlahua a'ntūn tū' tzey. Tzeyā chi'xcu' calalh xla' lā' tzey calalh ixtapāstacna'. Cacāmānūlh ā'makapitzin na ixchic. Xa'nca camāsu'yulh. ³Tū' cako'tli. Tū' cacātucslī ā'makapitzin pero pō'ktu cacāpāxqui'lh. Tū' palaj ca'a'kchā'lh. Tū' calipāhuanli ixtumīn. ⁴Xa'nca camāpa'ksini'lh na ixchic. Lā' ixcamana' cata'a'kahuāna'ni'lh lā' cata'a'cnīni'ni'lh. ⁵Palh huan chi'xcu' tūla māpa'ksini'n na ixchic, ōchichū nacālīmaktaka'lha a'ntin takalhlaka'i ixtachihuīn Dios? ⁶A'ntin tzucumā'cus kalhlaka'i' tūla catilalh maktaka'lhna' porque naka'tla'jca'tzi lā' chuntza' napātīle'keni' xla' hua'chi pātīle'keni'lh huan ko'ti'ti'. ⁷Lā' huan maktaka'lhna' calalh kalhatin chi'xcu' a'ntin ta'a'cnīni'ni' huan tachi'xcuhui't a'ntin tū' takalhlaka'i' como xla' tzeyā chi'xcu'. Palh tū', tze na'a'ksa'ncan lā' chuntza' natlaja huan ko'ti'ti'.

A'nchī nala huan diácono

⁸Lā' huan diácono, ū'tza' a'nti namaktāyana'n nac litokpān. Lā' nā maclacasqui'n que huan diácono lacatejtin catahui'lalh. Huan diácono tū' catlahualh lakatu' ixlacan lā' tū' caka'chilh. Lā' tū' capuhuanli naka'lhī tumīn a'ntūn tū' tlajani't. ⁹Lā' tzey calalh ixtapāstacna' xla' lā' xa'nca camāchekxilh ixlīhuāk a'ntū

Dios quincāmāsu'ni'ni' para que nakalhlaka'i'yāuj. ¹⁰Maclacasqui'n pū'la naca'tzican a'nchī latlā'huan. Lā' palh nīn tinti' nali'a'ksa'n de catūhuā, a'xni'ca' tze natanū ixlidiácono. ¹¹Lā' huan puscan, nā maclacasqui'n lacatejtin catalatā'kchokolh. Tū' cata'a'ksa'nli ā'chā'tin. Tū' cataka'chilh. Lā' pō'ktu catatlōkentaxtūlh ixlītōtca'n. ¹²Huan chi'xcu' a'nti diácono caka'lhilh xmān kalhatin ixpuscāt. Lā' xa'nca camāpa'ksini'lh na ixchic lā' cata'a'kahuāna'ni'lh ixcamana'. ¹³A'nti xa'nca tlōkentaxtū ixlidiácono, ū'tza' ixlīhuākca'n ta'a'cnīni'ni'. Lā' xla' tū' catijicua'nli nahuan que tapa'ksi con Jesucristo.

A'ntū kalhlaka'i'yāuj

¹⁴Chuntza' iclītzo'knuni'mā'ni' a'yuj icpuhuan que palaj na'ica'nācha'. ¹⁵Lā' a'yuj na'ictakoxī, pero chuhua'j ca'tziya' a'nchī maclacasqui'n nalitahuī'layāuj quilihuākca'n a'nti kalhlaka'i'yāuj ixtachihuīn Dios. Quina'n hua'chi ixlitokpān Dios a'nti pō'ktu hui'. Lā' quina'n maktāyayāuj a'ntū ixlīstū'ncua' ixpālacata Jesucristo. ¹⁶Lej tasqui'ni' a'ntū kalhlaka'i'yāuj. Pū'la tū' ixca'tzican pero chuhua'j Dios quincāmāsu'ni'n a'nchī nalipūtaxtucan. U'tza' huā'mā' a'ntū kalhlaka'i'yāuj:

Dios tasu'yuni't hua'chi chi'xcu' a'nti huanican Jesús.
Lacuan mālacstū'nca por huan Espíritu Santo.
Huan ángeles talaktzi'lh.
Lī'a'cta'sana'nca lakachu nac makatna' cā'lacchicni'.
A'nti xalanī'n cā'quilhtamacuj takalhlaka'i'lh.

Lā' lē'nca nac a'kapūn.

A'nti natataxtutāya na ixtej Dios

4 Huan Espiritu Santo xa'nca huan que namin lakatin chi'chini' a'xni'ca' ā'makapitzin natamakxteka a'ntū takalhlaka'i'lh. Lā' natastālanī' a'ntin ta'a'kxokonū'n lā' nataxamata a'ntū tamāsu'yumā'na ixlascujnī'n ko'ti'ti'. ²Huan chi'xcuui'n a'ntin tamāsu'yu chuntza' tatlahua lakatu' ixlacanca'n lā' tū' tahuan a'ntū stu'ncua'. Tū'tza' ta'u'cxca'tzi palh tū' tzey a'ntūn tatlahuamā'na. Xlaca'n hua'chilh tanīhua'nani't a'ntūn talī'u'cxca'tzīni'n.

³Xlaca'n tamāsu'yu que tū' tzey natatapūchahua lā' tū' tzey natahua' ā'tāpātin lihua't. Lā' Dios quincāmaxqui'ni' tāpāspit lihua'tna' para nahua'yāuj. Xmān pū'la namāstā'yāuj pāxcatca'tzi quina'n a'nti kalhlaka'i'yāuj ixtachihuīn Dios. ⁴Ixlihuāk a'ntū Dios tlhualh, ū'tza' tzey lā' quina'n tūla catihuāuj palh tū' tzey. Namaklhtini'nāuj lā' namaxqui'yāuj pāxcatca'tzi Dios. ⁵Chuntza' tzey porque ixtachihuīn Dios quincāmāsu'ni'yāni' que huāk tzey a'xni'ca' maxqui'yāuj pāxcatca'tzi Dios.

**A'nchī nala a'nti
natā'scuja Jesucristo**

⁶Palh chuntza' nacāmāsu'ni'ya' mintā'timīn a'ntin takalhlaka'i' ixtachihuīn Dios, nala'ya' xatzey ixtasācua' Jesucristo. Lā' ā'chulā' nakalhlaka'i'ya' xpālacata a'ntū māsuyupāt lā' a'ntū stālanī'pāt. ⁷Tū' cuenta catlahua' huan cuentos a'ntū xmān xala' nac

cā'quilhtamacuj lā' tuntū' ixtapalh. Cuenta catlahua' a'ntū Dios lacasqui'n. ⁸A'xni'ca' natlahuaya' ejercicio, ū'tza' tzey para mimacni' pero más tasqui'nī natlahuaya' ixtapuhuān Dios. U'tza' tzey nac huā'mā' quilhtamacuj lā' nā tzey para quinquilhtamacujca'n a'ntū nala para pō'ktu.

⁹Stu'ncua' huā'mā' tachihiūn lā' maclacasqui'n ixlihuākca'n natakalhlaka'i'. ¹⁰Quina'n palha' liscujāuj lā' cālīpātini'yāuj a'nti quincātalakapalayāni' porque kalhlaka'i'yāuj Dios a'nti pō'ktū hui'. Xla' lalh ixMāpūtaxtūnu'ca'n ixlihuākca'n tachi'xcuui't pero xmān nacāmāpūtaxtūcan a'nti takalhlaka'i'.

¹¹Chuntza' namāpa'ksiya' lā' namāsu'yu'ya' a'ntū iclīmāmacū'yāni'. ¹²Tū' catimakxtekti nalakmaka'nca'na' xpālacata milī'o'kxa'. Xa'nca calatahui'la' para que ixlihuākca'n a'nti takalhlaka'i' natamakscatāni'. Cahua'nti xmān a'ntūn tzey lā' catlahua' xmān a'ntūn tzey. Cacāpāxqui' ixlihuākca'n tachi'xcuui't. Lā' xa'nca cakalhlaka'i' lā' tzey calalh mintapāstacna'. ¹³Līhuan tūna'j ica'nācha' natanūni'ya' lakapūtle'keya' ixtachihuīn Dios a'nlhā takēstokcan. Lā' calī'a'cta'sa'na' ixtachihuīn Dios lā' camā'su'yu'. ¹⁴Tū' tipātza'nkāya' huā' talakalhu'mān a'ntū maxqui'canī'ta' a'xni'ca' tā'cpūmā'ca'ni' ixmacanca'n huan maktaka'lhna'nī'n a'xni'ca' huanica' a'ntū mililōt.

¹⁵Pō'ktu cuenta catlahua' huā'mā' a'ntū ictzo'knuni'nī'ta'ni' lā' pō'ktu

catanūni' tlōkentaxtūkō'ya' para que ixlihuākca'n tachi'xcuhui't tze natalaktzi'n que lakaliyān más xa'nca tlahuapā't ixtapuhuān Dios. ¹⁶Cuenta catlahua' a'ntūn tlahua'ya' lā' a'ntū māsuyū'ya'. Chuntza' napūtaxtuya' lā' nā natapūtaxtu a'ntīn takaxmata.

**A'nchī natalilatā'kchoko
huan tī takahlaka'ī'**

5 Tū' tilacaquilhniya' kalhatin papatzin pero camaxqui' tapāstacna' hua'chilh xla' mintāta'. A'ntī o'kxa'cus camaxqui' tapāstacna' hua'chilh mintā'tin. ²Lā' chuntza' kalhatin to'kotzīn camaxqui' tapāstacna' hua'chilh mintzī't, lā' a'ntī tzu'ma'jātcus hua'chilh mintā'tin, lā' tū' ticātlahuani'ya' a'ntūn tū' limakuan con xla'ca'n.

³Na'a'cnīni'ni'ya' huan lakapūt a'ntīn tū' ka'lhī nīn kalhatin a'ntī namaktaka'lha. ⁴Palh ka'lhīcus ixcaman o ixtā'nat, maclacasqui'n xla'ca'n natamaktaka'lha huan lakapūt para natasca'ta ixlitlōtca'n ixpālacata ixfamiliaca'n. Chuntza' tasu'yu que ta'a'kahuāna'ni' ixtachihuīn Dios. Lā' chuntza' nacālīmāpala a'ntīn tamakastacli. U'tza' nalipāxuhua Dios. ⁵Huan lakapūt a'ntī ixa'cstu hui' lā' a'ntīn tū' ka'lhī nīn kalhatin a'ntī namaktaka'lha, xla' ka'lhīmā' a'ntū Dios namaxqui'. Tzī'sa lā' tuncuj tū' namakxteka de tā'chihuīna'n Dios na ixchic lā' a'nlhā takēstokcan. ⁶Huan lakapūt a'ntī xmān paxialhna'n lā' tlahua chu a'ntū lacasqui'n, ū'tza' a'cxtim hua'chilh xanīn na ixlacapūn Dios, a'yuj

lakahuancus. ⁷Huāk huā' tamā'na nā nacāmāsu'ni'ya' para que huan lakapūtnu' tū' catatlahualh nīn tuntū' a'ntū nacālī'a'ksa'ncan. ⁸Palh a'nan a'ntīn tū' cāmaktaka'lha ixtalakapasni'n lā' palh tū' ā'chulā' cāmaktaka'lha a'ntīn tahui'lāna' na ixchic, ū'tza' kalhtatzē'ka a'ntū kalhlaka'ī'nī't. A'chulā' tasu'yu que ā'chā'tin a'ntīn tū' kalhlaka'ī'.

⁹Xmān catzo'kti nac lista huan lakapūt palh ka'lhītza' tu'tumpu'xam cā'ta lā' xmān kalhatin ixkōlu' ixka'lhīnī't. ¹⁰Lā' nā maclacasqui'n que nalakapascan palh tzeyā puscāt xla' porque tlahuani't a'ntūn tzey. Palh xa'nca cacāmakastacli ixcamana' lā' palh ixcāmāhuī' na ixchic a'ntīn tatapa'ksī con Jesús, tze natzo'kcan ixtacuīni'. Lā' palh tlōkentaxtūlh chu xatūyā litlōt a'yuj tū' lej tasqui'nī lā' palh ixcāmaktāya a'ntī ixtapātini'n, tze natzo'kcan. Lā' palh huan lakapūt pō'ktu putza a'nchī natlahua a'ntūn tzey, catzo'kui'līca.

¹¹Huan lakapūtnu' a'ntīn tūna'j lej to'kotzīnī'n tū' caticātzo'kca porque ā'calistān nacātlaja ixtapuhuānca'n. Lā' natataxtutāya de na ixtej Dios lā' chuntza' natalitapūchahuacu'tumpala. ¹²Chuntza' nacāmālaclē'nican porque tū' tatlōkentaxtū a'nchī tatzuculh. ¹³Huan lakapūtnu' a'ntīn tūna'j to'kotzīnī'n nā natasca'ta natalatā'kchoko pūtnu' chic lā' natalhquititni'n. Lā' ā'chulā' natala porque lej nata'a'ksa'nan lā' natatanū a'nlhā tū' ixmaca'tzica'n. Lā' nā natahuan a'ntūn tū' limakuan. ¹⁴U'tza'

iclihuaniyāni' catatapūchahuapā huan lakapūtnu' a'ntin tūna'j lej lakto'kotzini'n. Cataka'lhīpā ixcamana'ca'n lā' catamaktaka'lhli huan na ixchicca'n. Chuntza' tū' caticāmaxquī'ca quintā'ca'tzaca'n a'ntū natali'a'ksa'n. ¹⁵A'makapitzin lakapūtnu' tataxtutāyalhtza' de na ixtej Dios para natastālani' huan ko'ti'ti'.

¹⁶Palh kalhatin kalhlaka'i' lā' palh hui' ixtalakapasni' xalakapūt, camaktāyalh. Chuntza' a'ntin tatakēstoka nac litokpān xmān nacāmaktāya huan lakapūtnu' a'ntin tū' taka'lhī nīn kalhatin a'nti nacāmaktaka'lha.

¹⁷Lej nacā'a'cnīni'ni'can huan a'ntin taka'lhī limāpa'ksin nac litokpān lā' xa'nca tamāpa'ksini'n. A'chulā' cacā'a'cnīni'ni'ca xlaca'n que ā'chā'tin. Lā' ā'chulā' nacā'a'cnīni'ni'can xlaca'n palh tamāsu'yu ixtachihuīn Dios lā' tamāstū'nca. ¹⁸Chuntza' tatzo'kni' na ixtachihuīn Dios: “Tū' catimā'kalhnu' ixbozal huan huācax a'xni'ca' lacchi'ntamā' trigo a'ntū litlahuacan harina. Namakxteka' nahua’”. Lā' nā chuntza' tatzo'kni': “Huan tasācua' natlaja ixchi'chini’”.

¹⁹Xmān kalhatin ixa'cstu tūla catili'a'ksa'nīni'lh huan a'nti māpa'ksini'n nac litokpān. Maclacasqui'n kalhatu' o kalhatu'tun a'ntin taca'tzi ixtalaclē'i' para natali'a'ksa'nīni'n. ²⁰Lā' palh chuxatī de xlaca'n tū' makxtekcu'tun ixtalaclē'i', calacaquilhnīca na ixlacapūnca'n ixlīhuākca'n. Lā' chuntza' ā'makapitzin natajicua'n.

²¹Iclīmāmacū'yāni' na

ixlacapūnca'n Dios lā' Jesucristo lā' na ixlacapūnca'n ángeles a'nti Dios cālacsacni't. Lej iclīmāmacū'yāni' que natlōkentaxtūya' huā'mā' a'ntū ictzo'kni't. Lā' tū' timakxteka que xtunc natlahua kalhatin xmān ixpālacata kalhatin mī'amigo. Ixlīhuākca'n a'cxtimni cata'a'kahuāna'ni'lh. ²²Tū' lacapalh na'a'cpūmā'ca'ya' mimacan ā'kalhatin a'nti namāxtunquīya' para natā'scuja Dios. Pū'la napāstaca' palh xa'nca natlōkentaxtū ixlīlōt porque hui'x nalipina' cuenta. Hui'x calīhui'li' natlahua'ya' xmān a'ntūn tzey.

²³Chuhua'j tū'tza' xmān xcān nahua'ya' pero macsti'na'j xavino uva nahua'ya' ixpālacata mimpān porque maklhūhua' i'tza'ca'na'.

²⁴Capāstacti que ixtalaclē'i'ca'n makapitzin tachi'xcuhui't xa'nca cāca'tzican a'yuj tinti' cālī'a'ksa'nīni'ni't. Pero ixtalaclē'i'ca'n ā'makapitzin tinti' taca'tzi hasta a'xni'ca' nalacāxtlahuakō'can. ²⁵Nā chuntza' tatasu'yu ixlitzeyca'n tachi'xcuhui't. Lā' a'yuj tū' palaj talitasu'yu ixlitzeyca'n pero tūla tamātzē'ka pō'ktu.

6 Ixlīhuākca'n xatatamāuj tasācua' lej cata'a'cnīni'ni'lh ixtēcu'ca'n para que nīn tinti' nalichihuīna'n a'ntūn tū' tzey ixtacuīni' Dios nīn a'ntū māsū'yuyāuj. ²Huan xatatamāuj tasācua' tū' catilakmaka'lh ixtēcu' a'nti kalhlaka'i' porque ixtu'ca'n talalh litā'timīn ixpālacata a'ntūn takalhlaka'i'. Más xa'nca nascuja huan tasācua' porque cāmaktāyamā' a'nti cāpāxquī'can lā' a'ntin

takalhlaka'i' ixtachihuīn Dios.
U'tza' huā'mā' namāsu'yuya' lā'
stu'tu'lu' nahua'na' chuntza'.

A'ntū naliko'xamixa

³Palh kalhatin xtunc namāsu'yuy
lā' tū' chu lakatin hua'chi
māsu'yulh huan Māpa'ksini'
Jesucristo, lā' palh tū' māsu'yuy que
tasqui'nī stālani' Dios, ⁴huā'mā'
chi'xcu' lej ka'tla'jca'tzi lā' tuntū'
ca'tzi. Xmān litlajacu'tun ū'tza'
ixtachihuīn lā' cālacapūchihuīna'n.
Chuntza' tzucucan lālakca'tzani'can
lā' lālī'a'kchā'ni'can. Lā' tzucucan
lālakapalacan lā' puhuancan
a'ntūn tū' tzey de ā'makapitzīn.
⁵Lā' lej talālacatāqui' porque tū'
tzey ixtapāstacna'ca'n lā' tū'tza'
talakapasa huan tū xastu'ncua'.
Xlaca'n tapuhuan que más rico
natala palh natastālani' Dios.
Cataxtunqui de xlaca'n. ⁶Pero
a'ntī stālani' Dios lā' lipāxuhua,
ū'tza' liricujlanī'ttza'. ⁷A'xni'ca'
lacatuncuīuj, tuntū' limiuj
nac huā'mā' quilhtamacuj lā'
tūla catilē'uj catūhuā a'xni'ca'
nanīyāuj. ⁸Palh cāka'lhīyāuj
quilīhua'tca'n lā' quilu'xu'ca'n,
con huā'mā' nalipāxuhuayāuj.
⁹A'ntī lej putza a'nchī naliricujla,
xla' nalilaktzīncu'tuncan lā' tūla
catitlajalh. Lā' huan lhūhua'
catūhuā a'ntū cālacasqui'n natala
hua'chi a'ksu'j a'ntū nachī'pa lā' tū'
catipūtaxtulh. A'chulā' natlahua
a'ntū xmān ixtapuhuān hasta
que napāxcatlakō' lā' nasputa.
¹⁰Ixlitzucuni' ixlihuāk a'ntūn tū'
tzey, ū'tza' lej ka'lhīcu'tuncan
tumīn. A'makapitzīn tanto
talacasqui'lh ixtumīnca'n lā'

tataxtutāyalh de na ixtej Dios. Lā'
chuntza' lej talipātini'lh.

Calimaktāya' a'ntū kalhlaka'i'ya'

¹¹Lā' hui'x, como tapa'ksiya' con
Dios, catapānu' de ixlihuāk huā'mā'
a'ntūn tū' tzey. Calīhui'li' lacuan
namāstū'ncni'ca'na'. Castālani'
Dios. Caputza a'nchī ā'chulā'
nalikalhlaka'i'ya' lā' napāxqui'ni'na'.
Catāyani' a'ntū napātle'keni'yāni'
lā' nalakalhu'mana'na'.
¹²Catanūni' limaktāyaya' a'ntū
kalhlaka'i'yāuj. Camaklhtini'
xasāsti' minquilhtamacuj
a'ntū para pō'ktu porque Dios
lacsacni' lā' hui'x hua'nī'ta' na
ixlacapūnca'n tachi'xcuhui't que
kalhlaka'i'nī'ta' ixtachihuīn Dios.
¹³Icmāpa'ksi'yāni' na ixlacapūn
Dios a'ntī cāmā'a'nanīlh ixlihuāk
a'ntū a'nan lā' na ixlacapūn
Jesucristo a'ntī māstū'ncli
ixtapuhuān Dios na ixlacapūn
Poncio Pilato. ¹⁴Icmāpa'ksi'yāni'
que ca'a'kahuāna'ni' xa'nca a'ntū
icmāsu'ni'yāni' hasta a'xni'ca'
namimpala quiMāpa'ksini'ca'n
Jesucristo. Lā' tū' camakxtekti
naxtāpalīcan nīn macsti'na'j
a'ntū iclīmāpa'ksini'ta'ni'. Tū'
catlahua' nīn tuntū' a'ntūn tzē
nali'a'ksa'nca'na'. ¹⁵A'xni'ca' Dios
nahuan, a'xni'ca' namimpala
Jesucristo. Sicua'lanālanī't Dios.
Lā' xla' lej māpa'ksini'n. Xla' huan
Rey a'ntī cāmāpa'ksī ixlihuākca'n
reyes lā' xla' cāmāpa'ksi
ixlihuākca'n a'ntīn tamāpa'ksini'n
nac cā'quilhtamacuj. ¹⁶Xmān Dios
tū' catisputli. Lā' tanto xkaka
a'nlhā hui'lacha' que nīn tintī'
tzē catilaktapajtzūlh. Lā' tintī'

laktzi'nī't porque tūla laktzi'ncan.
Ixlihuākca'n cata'a'cnini'ni'lh. Lā'
cacāmāpa'ksikō'lh pō'ktu. Amén.

¹⁷ Huan ricosnu' nac huā'mā'
quilhtamacuj nacāmāpa'ksiya' que
tū' cataka'tla'jca'tzilh lā' nīn tū'
catalipāhuanli ixtumīnca'n a'ntū
nasputa. Natalipāhuan Dios porque
xla' quincāmaxqui'yāni' ixlihuāk
a'ntū maclacasqui'nāuj para que
nalipāxuhuayāuj. ¹⁸ Nacāmāpa'ksiya'
huan ricosnu' que natatlahua a'ntūn
tzey. Huan lhūhua' xatzey a'ntū
natatlahua porque talakalhu'man
ā'makapitzin, ū'tza' hua'chilh
naliricujla a'yuj tū' taka'lhī tumīn.
Catamaxqui'lh ā'makapitzin a'ntūn

taka'lhī lā' tū' catatampi'lhīni'lh.
¹⁹ Chuntza' nataka'lhī ixliricujca'n
huan nac quilhtamacuj a'ntū
namin lā' nataka'lhī xasāsti'
ixquilhtamacujca'n para pō'ktū.

Ixtalimāmacū'n Timoteo

²⁰ Timoteo, xa'nca cuenta
catlahua' a'ntū limāmacū'ca'nī'ta'.
Tū' tikaxpa'ta' a'ntī xmān
chihuīna'n lā' tuntū' huan. Lā'
tū' cuenta titlahua'ya' a'nchī
talālacatāqui' a'ntīn tapuhuan
que más taca'tzi. ²¹ A'makapitzin
chuntza' tatlahualh lā' ū'tza'
talītaxtutāyalh de na ixtej Dios.
Dios casicua'lanālīni'. Amén.